

Voit. de livraison (châssis)	Marque MERCEDES - BENZ	3 0 6 D C	Fiche d'homologation n° CH 3541 02
---------------------------------	---------------------------	-----------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "306 D" de chaque côté sur les portes et  
"306 DC" sur plaquette du constructeur,  
à droite vers l'entrée

préfixe de 8 chiffres au No du châssis  
Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite, sur le longeron  
Signe d'identification du moteur frappé "615.917" à gauche, à l'arrière, sur le bloc  
Constructeur DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) Importateur MERCEDES-BENZ Automobile AG, Zurich

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement avant	MOTEUR	Genre en ligne	Temps 4
Direction	gauche ou droite		Assistance -	Marque	MERCEDES	Carbur. D
Frein de service	hydr., 2-circ., exp. int., av. assist. p. dépression			Type	615.917	
Frein auxiliaire	méc., exp. interne [régulateur sur roues AR			Position	avant	Nombre cyl. 4
Frein stationn.	sur les roues AV			Alésage	87	Course 92,4
Transmission	mécanique synchronisée		Nombre vit. 4	Cylindr.	2197 cm <sup>3</sup>	CV-impot 11,19
Blocage differ.	Crochet rem.	Vitesse max.	98 km/h	CV-puiss.	60 (DIN)	à 4200 t/m

CARROSSERIE	Forme	cabine avancée		Nombre portes	2
	Toit ouvert				
Nombre de places : Total	2	AV 2*)	milieu	AR	Places debout

DIMENSIONS	Vole	AV	1372	AR	1400 ou 1730
+) Diam. braquage	G	DR			
Empattement	2800-4380				

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	_____	_____
Largeur	_____	_____
Hauteur	_____	_____
Porte à faux	AV 1120	_____
	AR _____	_____
	lat. _____	_____

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL +)
A vide	selon carrosserie			_____
Charge utile	selon carrosserie			_____
Total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	1600	_____	1750	3300
Dimens. pneus	6.70 - 15 XC		8 PR	_____
Charge p. essieu	1670 (4,25)		1750 (4,5)	++).
	de l'ensemble			_____
Poids maxi remorquable	-			kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement CR (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 93 (dB/A)

Essuie-glace 2/électriques (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières R-S1 (E) Catadioptres I (E)

Feux stop R-S1 (E) Feux de recul \_\_\_\_\_

Eclair. plaque contr. + Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur 2/extérieurs Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV AV/ latér. 4 (E) AR 2a (E)

Avert. clign. Oui Lampes de travail \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque & type MERCEDES-BENZ 306 DC

Homologation n° CH: 3541 02

Forme de la carr. \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 2 (2\*) avant

Poids à vide sel. bull. Carburant D

Charge utile sel. vhc. pesage CV 11,19  
Cylindrée 2197 cm³

Poids total 3300 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = Prototype

§) Clignoteurs: au vu des valeurs mesurées, les clignoteurs homologués par l'ECE sous le signe "4 (E)" peuvent être montés selon le schéma II de l'OCE.

\* ) Nombre de places: sur demande 3 à l'avant; dans ce cas levier c.v. longueur 560 mm.

+ ) A contrôler lors de l'immatriculation.

++ ) La pression des pneumatiques doit correspondre aux données du manuel d'entretien.

Remplace le BT 3541 02 du 4.5.72.

Charge des pneumatiques

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 4.5.72

(21.9.72.)

La commission d'expertise

CK

Voit. de livraison (châssis)	Marque MERCEDES - BENZ	3 0 6 D C	Fiche d'homologation n° CH 3541 02
---------------------------------	---------------------------	-----------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "306 D" de chaque côté sur les portes et  
"306 DC" sur plaquette du constructeur.  
à droite vers l'entrée

prefixe de 8 chiffres au No du châssis  
Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite, sur le longeron  
Signe d'identification du moteur frappé "615.917" à gauche, à l'arrière, sur le bloc  
Constructeur DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) Importateur MERCEDES-BENZ Automobile AG, Zurich

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement avant	MOTEUR	Genre en ligne	Temps 4
Direction	gauche ou droite		Assistance -	Marque	MERCEDES	Carbur. D
Frein de service	hydr., 2-circ., exp. int., av. assist. p. dépression			Type	615.917	
Frein auxiliaire	) mec., exp. interne [régulateur sur roues AR			Position	avant	Nombre cyl. 4
Frein stationn.	) sur les roues AV			Alésage	87	Course 92,4
Transmission	mécanique synchronisée		Nombre vit. 4	Cylindr.	2197 cm <sup>3</sup>	CV-impot 11,19
Blocage differ.	Crochet rem.	Vitesse max. 98	km/h	CV-puiss.	60 (DIN)	à 4200 t/m
				Refroidissement	eau	

CARROSSERIE	Forme	cabine avancée	Nombre portes	2
	Roit ouvert			
Nombre de places ; Total	2 ; AV 2*	milieu ; AR	Places debout	

DIMENSIONS	Vole	AV	1372	AR	1400 ou 1730
+). Diam. braquage	G	DR			
Empattement	2800-4380				
	Dimensions ext.	Dimensions int.			
Longueur					
Largeur					
Hauteur					
Porte à faux	AV	1120			
	AR				
	lat.				

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL +)
A vide	selon carrosserie			
Charge utile	selon carrosserie			
Total				
Garantie fabr.	1600		1750	3300
Dimens. pneus	6.70 - 15 XC		8 PR	
Charge p. essieu	1420 (3,5)		1750 (4,5)	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement CR (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit Feux de brouillard

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 93 dB/A

Essuie-glace 2/électriques (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières R-S1 (E) Catadioptrés I (E)

Feux stop R-S1 (E) Feux de recul

Eclair. plaque contr. +) Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 2/extérieurs Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV AV/ latér. 4 (E) AR 2a (E)

Avert. clign. oui Lampes de travail

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque & type MERCEDES-BENZ 306 DC

Homologation n° CH 3541 02.

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (2\*) Avant

Poids à vide sel. bull. Carburant D

pesage CV 11,19

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 2197 cm<sup>3</sup>

Poids total 3300 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = Prototype

§) Clignoteurs: au vu des valeurs mesurées, les clignoteurs homologués par l'ECE sous le signe "4 (E)" peuvent être montés selon le schéma II de l'OCE.

\* ) Nombre de places: sur demande 3 à l'avant; dans ce cas levier c.v. longueur 560 mm.

+ ) A contrôler lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 4.5.72

La commission d'expertise